

5771 Granville Avenue,
 Richmond, B.C., V7C 1E8
 Phone / 電話: (604) 272-5563
 Fax / 傳真: (604) 272-5564

Parish Priests 堂區司鐸
 Rev. Paul Chu (Pastor)
 朱達章神父 (主任司鐸)

Parish Assistants 堂區助理
 Canossian Sisters 嘉諾撒修女
 (604) 274-4218

Internet Web Site 電腦網址
<http://cmartyrs.rcav.org>
 email: cmartyrs@rcav.bc.ca

Parish Rectory 司鐸宿舍
 5680 Garrison Road,
 Richmond, B.C., V7C 2M2

Parish Office Hours
 堂區辦事處辦公時間
 Monday to Friday
 9:00am to 1:00pm
 2:00pm to 5:00pm
 星期一至五
 9:00am - 1:00pm
 2:00pm - 5:00pm

**Published by Canadian
 Martyrs Catholic Church**



Sunday Mass 主日彌撒

Saturday 週六 5:00pm (Mandarin 國語)
 Sunday 週日 8:15am (Cantonese 粵語)
 10:00am (Cantonese 粵語)
 11:45am (English 英語)

Weekday Mass 平日彌撒

Mon. to Fri. 週一至週五 8:30am (English 英語)
 Saturday 週六 9:30am (English 英語)



Sacrament of Reconciliation 修和聖事

Saturday 週六 9:00 - 9:25 am



For Infant Baptism & Marriage, please call parish office.
 如欲查詢嬰兒聖洗及婚配聖事; 請致電堂區辦事處。



Parish Chaplaincy & Community Services 醫院探訪

If you would like pastoral visit and need to receive sacraments, please phone the office.
 如入列治文醫院, 請通知本堂您的入院日期, 以便安排個別探訪。



Catechism 道理班 September to June 九月至六月

| | | |
|--------------------------------|-----------------|--------------------------------|
| 1. Children's Catechism (PREP) | Every Wednesday | 7:00 - 8:15 pm |
| 2. 成人慕道班 (Cantonese) | 逢週三 | 7:00 - 9:00 pm |
| 3. 成人慕道班 (Mandarin) | 逢週六 | 3:30 - 5:30 pm |
| 聯絡人 Co-ordinator: | PREP | Nita Rodrigues (604) 730-2414 |
| | 成人慕道班 | Sr. Esther Ling (604) 272-5563 |

Parish Service 堂區服務組 Co-ordinator 聯絡人

| | | | |
|-------------------|------|-----------------|----------------------|
| 1. Chinese Class | 中文班 | Sr. Esther Ling | (604) 272-5563 |
| 2. Food Court | 主日茶座 | Theresa Au | (604) 270-2633 |
| 3. PCA | 聯誼活動 | Philomena Ho | (604) 272-5563 |
| 4. Youth Ministry | 青年牧民 | Schola Au | cmccym4ever@yahoo.ca |

教宗 2006 年祈禱及福傳意向

三月份

- * 總意向: 青年人
願尋求生命意義的年青人能被人了解、尊重和以耐心與愛陪伴。
- * 福傳意向: 福傳員彼此的合作
願透過教會, 使有利於福傳員彼此之間合作與交流的共享福傳意識能夠發展。

四月份

- * 總意向: 婦女權利
願每個國家能尊重婦女的社會和政治權利。
- * 福傳意向: 大陸教會
願大陸教會能以全然的自由沈著平靜地完成福傳的使命。

Papal Prayer Intentions for 2006

March

- * **General:** Young people.
That young people who are searching for the meaning of life may be understood, respected and accompanied with patience and love.
- * **Mission:** Collaboration.
That throughout the Church there may grow an awareness which favors the collaboration and exchange of those who work in the missions.

April

- * **General:** Rights of Women.
That the individual, social and political rights of women may be respected in every nation.
- * **Mission:** Church in China.
That the Church in China may carry out its evangelizing mission with serenity and in full freedom.